

31994L0034

L 237/1

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

10.9.1994

ДИРЕКТИВА 94/34/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 30 юни 1994 година****за изменение на Директива 89/107/ЕИО за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно хранителни добавки, разрешени за влягане в храни, предназначени за консумация от човека**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

изискванията на директивите за добавките, на територията на всяка държава-членка,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 100а от него,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

като взеха предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,**Член 1**като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁽²⁾,В Директива 89/107/ЕИО ⁽⁴⁾ се добавя следният член 3а:в съответствие с процедурата, посочена в член 189б от Договора ⁽³⁾,**„Член 3а**

като имат предвид, че правилата за хармонизиране в областта на добавките не трябва да засягат прилагането на съществуващите от 1 януари 1992 г. разпоредби на държавите-членки, които забраняват употребата на определени добавки в определени храни, които се считат за традиционни и се произвеждат на тяхната територия, при условие че тези разпоредби не се отнасят до цяла серия храни, включително храни, които не са предмет на настоящата директива, но по отношение на които разпоредбите на Общността предвиждат разрешаване на добавки;

1. Чрез дерогация от член 3, параграф 2, букви а) и б), Съветът по предложение на Комисията в съответствие с процедурата, посочена в член 100а от Договора, разрешава на държавите-членки да поддържат забраната за употреба на определени добавки при производството на определени, считани за традиционни, храни, при условие че:

— тази забрана е съществувала на 1 януари 1992 г.,

като имат предвид, че тези продукти могат да се разграничават с подходящо етикетироване;

— съответните държави-членки разрешават на тяхна територия производството и продажбата на всички храни, които не се считат за традиционни и които съответстват на правилата, предвидени в член 3.

като имат предвид, че не трябва да се засяга свободното обращение на храни, които отговарят на изискванията на директивите за добавките;

2. Без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 2081/92 ⁽¹⁾ и (ЕИО) № 2082/92 ⁽²⁾, преди 1 юли 1994 г. държавите-членки съобщават списъка на храните, които считат за традиционни, като излагат подробно аргументите си, заедно със съответните правни разпоредби, забраняващи употребата на определени добавки към такива храни.

като имат предвид, че не трябва да се засяга свободата на установяване, производството и продажбата на храни, които отговарят на

Преди 1 април 1995 г. Комисията представя на Съвета предложение за критериите, които следва да се прилагат за решаване дали

⁽¹⁾ ОВ С 206, 13.8.1992 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 73, 15.3.1993 г., стр. 4.

⁽³⁾ Становище на Европейския парламент от 26 май 1993 г. (ОВ С 176, 28.6.1993 г., стр. 117), потвърдено на 2 декември 1993 г. (ОВ С 342, 20.12.1993 г.), Обща позиция на Съвета от 9 март 1994 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и Решение на Европейския парламент от 9 март 1994 г. (ОВ С 91, 28.3.1994 г., стр. 75).

⁽⁴⁾ ОВ L 40, 11.2.1989 г., стр. 27.

един продукт е традиционен и за националните забрани, които могат да бъдат поддържани в съответствие с тези критерии.

Съветът се произнася по предложението преди 1 април 1996 г.

3. До определен от Съвета срок в параграф 2 държавите-членки могат да поддържат всички забрани, които са съобщили на Комисията в съответствие с параграф 2, първа алинея, при условие че те са съобразени с общите условия, посочени в параграф 1.

(¹) Регламент (ЕИО) № 2081/92 на Съвета от 14 юли 1992 г. относно гарантирането на географските означения и наименованията за произход на селскостопански продукти и храни (ОВ L 208, 24.7.1992 г., стр. 1).

(²) Регламент (ЕИО) № 2081/92 на Съвета от 14 юли 1992 г. относно гарантирането на географските означения и наименованията за произход на селскостопански продукти и храни (ОВ L 208, 24.7.1992 г., стр. 1).“

Член 2

Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за да се съобразят с настоящата директива.

Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези мерки, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 30 юни 1994 година.

За Европейския парламент

Председател

E. KLEPSCH

За Съвета

Председател

A. BALTAS